

English

Test procedure:

1. Take a water sample of 5 ml.
2. Add 5 drops of Ca-1 fluid and mix, a white deposit should precipitate on the bottom of the test tube.
3. Add 1 scoop Ca-2 test powder (green tube) and shake the test tube; the water sample becomes dark red - red purple of colour.
4. Mount the plastic tip onto the 1 ml syringe and fill the syringe with 1 ml Ca-3 test fluid. Above the fluid an air bubble will appear, this is normal. The air compensates for the volume in the tip. Add the fluid slowly until the water sample colours blue.
5. The numbers of ml what was needed to let the colour convert from red/purple to blue gives the Calcium content according to the information in the chart. You can also calculate the Calcium content by multiplying the qty of ml by 500.
E.g. 0,7 ml needed to convert from Red / Purple to Blue = $0,7 \times 500 = 350$ mg Calcium per litre.

Deutsch

Allgemeine Hinweise

- Stellen Sie sicher, dass das Reagenzglas vor Verwendung sauber ist
- Reinigen Sie das Reagenzglas umgehend nach jedem Gebrauch mit Osmosewasser
- Die Menge der Wasserprobe sollte so präzise wie möglich genommen werden
- Die Tropfflasche muss beim Dosieren absolut senkrecht gehalten werden
- Vermeiden Sie unbedingt Luftblasen in den einzelnen Tropfen

Testablauf:

1. Nehmen Sie eine Wasserprobe von 5 ml
2. Geben Sie 5 Tropfen Ca-1 Testflüssigkeit dazu und schütteln Sie das Reagenzglas; auf dem Boden des Reagenzglases muß sich ein weißer Niederschlag bilden
3. Geben Sie 1 Messlöffel Ca-2 Pulver dazu und schütteln Sie das Reagenzglas – Die Wasserprobe wird sich jetzt von dunkelrot nach rot / violett verfärben
4. Setzen Sie die Kunststoff-Spitze auf die 1-ml-Spritze und füllen Sie diese mit 1 ml der Ca-3 Testflüssigkeit. Oberhalb der Flüssigkeit erscheint eine Luftblase, dies ist normal. Diese Luftblase kompensiert das Volumen in der Spitze
5. Fügen Sie die Flüssigkeit mit der 1 ml Spritze langsam Ihrer Wasserprobe zu, bis sich die Wasserprobe deutlich blau verfärbt
6. Die Menge in ml die von der Ca-3 Testflüssigkeit bis zum Farbumschlag dazu gegeben wurde, zeigt den Kalziumgehalt in mg / l an (siehe beiliegende Tabelle)
Der Kalziumgehalt (in mg / l) kann auch durch Multiplikation der benötigten Testflüssigkeit (ml) mit 500 berechnet werden.
Beispiel: Sie benötigen 0,7 ml Testflüssigkeit um die Farbe von rot/ violett nach blau umschlagen zu lassen: $= 0,7 \times 500 = 350$ mg Kalzium pro Liter.

Français

Procédure de test:

1. Prélevez un échantillon d'eau de 5 ml.
2. Ajoutez 5 gouttes de liquide de test Ca-1 et secouez l'éprouvette ; un dépôt blanc devrait se former.
3. Ajoutez une cuillerée de poudre de Ca-2 (tube avec un bouchon vert) et secouez l'éprouvette. L'échantillon d'eau devient de couleur rouge sombre - rouge violet.
4. Mettre l'embout plastique sur la seringue de 1 ml et remplissez la avec 1 ml le liquide Ca-3 test. Au-dessus du liquide une bulle d'air apparaît, ce qui est normal. L'air compense le volume dans la pointe. Ajoutez délicatement le liquide jusqu'à obtenir la couleur bleu.
5. Les ml nécessaires pour rendre la couleur Rouge/violet en bleu indique la teneur en Calcium suivant les informations du tableau ci-dessous. Par exemple: 0,7 ml nécessaires pour convertir le Rouge/violet en Bleu = $0,7 \times 500 = 350$ mg de Calcium par litre.

Nederlands

Testprocedure:

1. Neem een watermonster van 5 ml.
2. Voeg 5 druppels Ca-1-testvloeistof toe en schud het testbuisje; er behoort zich een witte neerslag te vormen.
3. Voeg 1 schepje Ca-2-testpoeder toe en schud het testbuisje; het watermonster wordt donkerrood tot rood-paars.
4. Klik de plastic tip op de 1 ml spuit en vul deze vervolgens met Ca-3-testvloeistof. Boven de vloeistof ontstaat een luchtbel, dit is normaal. De luchtbel compenseert het volume in de tip. Voeg de vloeistof met de spuit langzaam toe, totdat het watermonster duidelijk blauw is.
5. Het aantal ml wat nodig was om de kleur om te laten slaan van donkerrood/paars naar blauw geeft het calcium gehalte in mg/l zoals weergegeven in onderstaande tabel. U kunt het gehalte (in mg/l) ook berekenen door het aantal ml met 500 te vermenigvuldigen. Bijv. u heeft 0,7 ml nodig om de kleur van Rood-Paars naar blauw te doen omslaan. $0,7 \times 500 = 350$ mg. Calcium per liter.

| Qty Ca3 added / zugefügte Menge Ca3 | Ca in mg / l | Qty Ca3 added / zugefügte Menge Ca3 | Ca in mg / l |
|-------------------------------------|--------------|-------------------------------------|--------------|
| 0,60 | 300 | 0,81 | 405 |
| 0,61 | 305 | 0,82 | 410 |
| 0,62 | 310 | 0,83 | 415 |
| 0,63 | 315 | 0,84 | 420 |
| 0,64 | 320 | 0,85 | 425 |
| 0,65 | 325 | 0,86 | 430 |
| 0,66 | 330 | 0,87 | 435 |
| 0,67 | 335 | 0,88 | 440 |
| 0,68 | 340 | 0,89 | 445 |
| 0,69 | 345 | 0,90 | 450 |
| 0,70 | 350 | 0,91 | 455 |
| 0,71 | 355 | 0,92 | 460 |
| 0,72 | 360 | 0,93 | 465 |
| 0,73 | 365 | 0,94 | 470 |
| 0,74 | 370 | 0,95 | 475 |
| 0,75 | 375 | 0,96 | 480 |
| 0,76 | 380 | 0,97 | 485 |
| 0,77 | 385 | 0,98 | 490 |
| 0,78 | 390 | 0,99 | 495 |
| 0,79 | 395 | 1,00 | 500 |
| 0,80 | 400 | | |